USER MANUAL

GOBER

Thank you for purchasing this Olight Product. Please read this manual carefully before use and keep it for future reference!

IN THE BOX

GOBER

USB-C Cable

Backpack Clip

SPECIFICATIONS

	☼	⏲
CONSTANT-ON MODE	4lm	11h
FLASHING MODE	4lm	21.5h
RGB TRANSITION	4lm	28h
SOS	4lm	25h
IPX4	(D)38*(H)21.5mm (D)1.5*(H)0.85in	16g/0.56oz

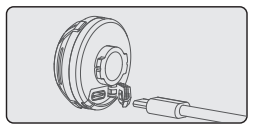
** All above specifications are test results based on ANSI/NEMA FL1-2009 Standard. The runtimes are recorded while tested in a 25km/h wind.*

CHARGE

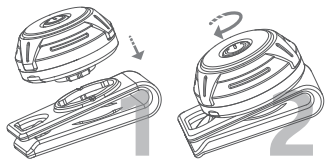
*Before first use, please charge it fully before you turn it on. Charge directly via the USB-C charging cable.

*Standard Charging Time: Approx.1.5hrs (5V 1A)

*The cycling red light means charging, while the constant green light means charging completed.



HOW TO INSTALL



DANGER

• DO NOT cover the light when it is on, the radiation energy of the light may cause damage to itself, or even result in the burning of other materials.

EXCLUSION CLAUSE

Olight is not liable for damages or injuries sustained resulting from the usage of the product inconsistent with the warnings in the manual.

CONTENTS

(EN) English - 01
(CN) 简体中文 - 01
(FI) Finnish - 02
(NO) Norwegian - 03
(SV) Swedish - 04
(NL) Nederlands - 05
(PL) Polska - 06
(DE) Deutsch - 06
(HU) Magyarország - 07
(RU) Русский - 08
(ES) Español - 09
(RO) Romanesc - 10
(UA) Ukrainian - 11
(JP) 日本語 - 12
(KR) 한국어 - 13
(TH) ไทย - 13
(FR) Français - 14
(IT) Italia - 15
(SK) Slovenskýjazyk - 16
(PT) Português - 17

(EN) English

HOW TO OPERATE

ON/OFF: Long press the power button to turn the light on or off. When the light is turned on, it will return to the previously used mode. The default when you turn it on for the first time is constant red.

CHANGE MODES: While the light is on, double press the power button to switch the current color's constant-on mode and flashing mode.

CHANGE LIGHT COLOR: While the light is on, single press the power button to change the light colors of the constant-on or flashing modes. Starting from the present light color, it will cycle through red-green-blue-white-RGB transition-red with every single press. (Note: The RGB transition is not in the color cycle of the flashing mode.)

SOS: While the light is on, triple-press the power button to access SOS mode. To quit SOS mode, single or double press the button, it will return to the last state used before entering the SOS mode.

(CN) 简体中文

操作

开/关机： 长按按键开/关机。开机时，点亮在记忆档位，首次开机点亮在红光档位。

改变模式： 开机状态，双击可切换当前颜色的常亮模式和闪烁模式。

改变颜色： 开机状态，单击切换常亮模式或闪烁模式的颜色。输出颜色按红–绿–蓝–白–RGB跑马灯档–红顺序改变。（RGB跑马灯档仅在常亮模式的颜色循环序列中）

SOS： 开机状态任意模式下，三击切换到SOS档位，再次单击或双击返回进入SOS模式前的状态。

(FI) Finnish

KÄYTTÖOHJEET

KÄYNNISTYS/SAMMUTUS: Valaisin käynnistyy ja sammuu pitämällä virtapainiketta pohjassa. Kun valaisin käynnistetään, se palaa aiemmin käytetyn tilan mukaisesti. Oletuksena valaisin käynnistyy jatkuvana punavalona.

VALAISINASETUKSET: Kun valaisin on päällä, kaksoispainallus virtakytkimestä vaihtaa valaisinasetusta jatkuvasta vilkkuvaan.

VALAISIMEN VÄRIN VALINTA: Kun valaisin on päällä, lyhyt painallus virtapainikkeesta vaihtaa valon väriä. Aloittaen sen hetkisestä valaisimen väristä, valaisin käy läpi värivaihtoehdot seuraavassa syklissä: punainen-vihreä-sininen-valkoinen-kiertävä RGB-punainen.

(Huom: Kiertävää RGB-vaihtoehtoa ei ole vilkkuvassa valaisinasetuksessa.)

SOS: Kun valaisin on päällä, paina virtapainiketta nopeasti kolme kertaa kytkeäksesi päälle SOS-tilan. Sammuttaaksesi SOS-tilan, paina virtapainiketta kerran tai kahdesti palataksesi aiemmin käytettyyn valaisutilaan.

(NO) Norwegian

BETJENING

ON/OFF: Trykk lenge på strømbryteren for å slå lyset på eller av. Når lyset slås på, vil det gå tilbake til tidligere brukte modus. Standarden når du slår den på for første gang er konstant rød.

ENDRING AV MODUS: Mens lyset er på, dobbeltklikk på strømbryteren for å veksle fra konstant-på-modus og blinkende modus i gjeldende farge.

ENDE LYSFARGE: Mens lyset er på, trykk enkelt på strømbryteren for å endre lysfargene til konstant på eller blinkende modus. Fra den nåværende lysfargen vil den endre i følgende rekkefølge, rød-grønn-blå-hvit-RGB-over-gang-rød med hvert eneste trykk. (Merk: RGB-overganger er ikke i fargesyklusen i blinkende modus.)

SOS: Mens lyset er på, trykk tre ganger på strømbryteren for å få tilgang til SOS-modus. For å avslutte SOS-modus, enkelt- eller dobbeltklikk på bryteren, den vil gå tilbake til den siste modusen som ble brukt før den gikk inn i SOS-modus.

(SV) Swedish

HUR DEN FUNGERAR

ON/OFF: Håll in strömbrytaren för att tända eller släcka lampan. Lampan tänds i det senast använda effektläget. Standardinställningen när du tänder lampan för första gången är fast rött sken.

BYTE AV EFFEKTLÄGE: När lampan är tänd, dubbelklicka på strömbrytaren för att växla mellan den befintliga färgens effektläge, fast sken eller strobe.

BYTE AV LAMPANS FÄRG: När lampan är tänd, tryck en gång på strömbrytaren för att ändra färgen på ljuset i båda effektlägena, fast sken eller strobe. Färgen kommer skiftas i ordningen; röd - grön - blå - vit - RGB - röd.. osv. (Obs! RGB läget är ej tillgängligt i effektläget strobe)

SOS: När lampan är tänd, tryck tre gånger på strömbrytaren för att aktivera SOS-läget. Vid ett enkelt tryck-eller dubbeltryck kommer lampan återgå till det senast använda effektläget.

(NL) Nederlands

HOE TE BEDIENEN

AAN/UIT: Druk lang op de aan/uit-knop om het licht aan of uit te zetten. Wanneer het licht wordt ingeschakeld, keert het terug naar de eerder gebruikte modus. De standaardwaarde wanneer u het voor de eerste keer inschakelt, is constant rood.

MODI WIJZIGEN: Terwijl het lampje brandt, drukt u tweemaal op de aan/uit-knop om de constant-aan-modus en knipperende modus van de huidige kleur te wijzigen.

LICHTKLEUR VERANDEREN: Terwijl het licht aan is, drukt u één keer op de aan/uit-knop om de lichtkleuren van de constant-aan of knipperende modi te wijzigen. Uitgaande van de huidige lichtkleur, zal het bij elke druk door de rood-groen-blauw-wit-RGB-overgang-rood navigeren. (Opmerking: de RGB-overgang bevindt zich niet in de kleurcyclus van de knipperende modus.)

SOS: Terwijl het lampje brandt, drukt u driemaal op de aan/uit-knop om de SOS-modus te activeren. Om de SOS-modus te sluiten, drukt u één of twee keer op de knop. De knop keert terug naar de laatst gebruikte status voordat u naar de SOS-modus ging.

(PL) Polska

INSTRUKCJA OBSŁUGI

WŁĄCZ/WYŁĄCZ: Naciśnij I przytrzymaj przycisk, aby włączyć lub wyłączyć światło. Po włączeniu, zostanie przywrócony ostatnio używany tryb. Podczas pierwszego uruchomienia, domyślnym trybem będzie ciągłe, czerwone światło.

ZMIANA TRYBÓW: Kiedy światło jest włączone, dwukrotnie naciśnij przycisk, aby przełączyć się pomiędzy światłem ciągłym i pulsacyjnym.

ZMIANA KOLORU ŚWIATŁA: Kiedy światło jest włączone, naciśnij przycisk żeby zmienić kolor światła. Zmiana następuje w kolejności czerwone – zielone – niebieskie – białe – mix kolorów RGB – czerwone… (mix kolorów RGB nie jest dostępny w trybie pulsacyjnym).

SOS: Kiedy światło jest włączone, naciśnij trzykrotnie przycisk, aby włączyć tryb SOS. Żeby wyjść z trybu SOS, naciśnij przycisk. Zostanie przywrócony ostatni używany tryb.

(DE) Deutsch

BEDIENUNGSANLEITUNG

EIN/AUS: Den Schalter gedrückt halten, um das Licht ein-oder

auszuschalten. Beim Einschalten kehrt das Licht in den zuvor verwendeten Modus zurück. Die Standardeinstellung beim ersten Einschalten ist dauerhaftes Rot.

MODUS WECHSELN: Im eingeschalteten Zustand den Schalter zweimal drücken, um zwischen Dauerlicht und Blinkmodus der aktuellen Farbe zu wechseln.

LICHTFARBE WECHSELN: Im eingeschalteten Zustand den Schalter einmal drücken, um die Lichtfarbe bei Dauerlicht oder im Blinkmodus zu wechseln. Ausgehend von der aktuellen Lichtfarbe wird mit jedem Drücken durch Rot-Grün-Blau-Weiß-flüssigem RGB-Wechsel und Rot umgeschaltet. Hinweis: Der flüssige RGB-Wechsel ist nicht im Farbzyklus des Blinkmodus enthalten.

SOS: Im eingeschalteten Zustand dreimal den Schalter drücken, um den SOS-Modus zu aktivieren. Zum Deaktivieren einfach oder doppelt auf den Schalter drücken, um in den letzten Zustand vor dem SOS-Modus zurückzukehren.

(HU) Magyarország

A HASZNÁLAT MÓDJA

BE/KI: A főkapcsoló hosszú nyomva tartásával kapcsolható be és ki a lámpa. A lámpa bekapcsoláskor az utoljára

használt módra áll. Első bekapcsoláskor alapbeállítás szerint folyamatos vörös fénnyel világít.

ÜZEMMÓD VÁLTÁS: A bekapcsolt lámpa a főkapcsoló dupla kattintásával kapcsolható át a folyamatos és a villogó színes fényű üzemmódok között.

SZÍNVÁLTÁS: A bekapcsolt lámpa folyamatos vagy villogó fényszíne a főkapcsoló egyszeri megnyomásával változtatható meg egymás után ismétlődő sorban az aktuális színtől indulva: vörös - zöld - kék - RGB - vörös (az RGB villogó üzemmódban kimarad a sorból).

SOS-MÓD: A bekapcsolt lámpa a főkapcsoló három gyors lenyomásával SOS-módra kapcsolható. Az SOS-módból az utoljára használt normál módra való visszakapcsoláshoz nyomja meg egyszer vagy kétszer a főkapcsolót.

(RU) Русский

Инструкция

Вкл/Выкл: Нажмите и удерживайте кнопку, чтобы включить или выключить фонарь. При включении фонарь возвращается в ранее использовавшийся режим. По умолчанию при первом включении фонарь светится постоянным красным цветом.

Режимы работы: когда фонарь включен, дважды

нажмите на кнопку, чтобы сменить постоянное свечение на мигание, и наоборот.

Изменение цвета: когда фонарь включен, нажмите один раз, чтобы изменить цвет свечения. Начиная с текущего, фонарь будет переключаться между красным - зеленым- синим-белым-переходом RGB-красным цветами при каждом нажатии на кнопку. (переход RGB не входит в цикл мигающего режима)

Sos: когда фонарь горит, трижды нажмите на кнопку, чтобы перейти в режим Sos. Нажмите кнопку один или два раза для выхода из режима в ранее используемый режим.

(ES) Español

MODO DE USO

ENCENDIDO/ APAGADO: Mantenga presionado el interruptor para encender o apagar la luz. Con la luz encendida, volverá al modo utilizado anteriormente. El modo predeterminado cuando lo enciende por primera vez es el de la luz roja constante.

CAMBIAR MODOS: Con la luz encendida, presione dos veces el botón para cambiar la luz actual al modo constante y parpadeo.

CAMBIAR EL COLOR DE LA LUZ: Con la luz encendida, presione el botón una vez para cambiar los colores al modo

constante y parpadeo. Desde el color de luz actual pasará por el rojo, verde, azul, blanco, transición RGB y rojo con cada pulsación. (Nota: La transición RGB no está en el ciclo de color del modo parpadeo).

SOS: Con la luz encendida, presione tres veces el botón para entrar en el modo SOS. Para salir del modo SOS, presione el botón una o dos veces, volverá al último modo utilizado antes de entrar en el modo SOS.

(RO) Romanesc

MOD DE OPERARE

PORNIT/OPRIT: Se tine apasat pe buton pentru a porni/opri lanterna. Atunci cand porneste, lanterna intra pe ultimul mod folosit. Prima pornire a lanternei este pe lumina rosie constanta.

SCHIMBARE MOD: In timp ce lanterna este pornita trebuie apasat rapid de doua ori (dublu click) pentru a trece la lumina constanta, respectiv intermitenta de aceasi culoare.

SCHIMBARE CULOARE: In timp ce lanterna este pornita, trebuie apasat o data scurt pe buton pentru a schimba culoarea, indifferent de modul de iluminare. Ciclul prin care se schimba culorile este: rosu-verde-albastru-alb-RGB-ro-su. (RGB se poate folosi doar in modul constant, RGB reprezinta schimbarea constanta intre rosu-verde-albastru)

SOS: In timp ce lanterna este pornita, se apasa de trei ori rapid pentru a accesa modul SOS. Pentru a opri modul SOS se apasa o data sau de doua ori scurt pentru a reveni la modul utilizat inainte de SOS.

(UA) Ukrainian

ВИКОРИСТАННЯ

УВИМК/ВИМК: Тривале натискання на кнопку живлення вмикає або вимикає ліхтар. При увімкненні ліхтарик повернеться в режим, що раніше використовувався. За замовчуванням при першому увімкненні ліхтаря він світиться постійним червоним світлом.

ЗМІНА РЕЖИМІВ: Коли ліхтар увімкнено, двічі натисніть на кнопку живлення, щоб переключатися між режимом постійного свічення та режимом мигання поточного світла.

ЗМІНА КОЛЬОРУ СВІТІННЯ: Коли ліхтарик увімкнений, одноразовим натисканням кнопки живлення можна змінити колір світіння в режимі постійного увімкнення або в режимі мигання. Починаючи з поточного кольору світіння, він циклічно перемикатиметься між кольорами: червоний-зелений-синій-білий-RGB перехід між кольорами-червоний. (Примітка: RGB

перехід між кольорами не входить до циклу режиму мерехтіння).

SOS: Коли ліхтарик увімкнений, тричі натисніть кнопку живлення, щоб перейти в режим SOS. Щоб вийти з режиму SOS, натисніть на кнопку один або два рази, після чого ліхтарик повернеться до останнього режиму, який використовувався до переходу в режим SOS.

(JP) 日本語

取扱い方法

オン/オフ： 電源スイッチを長押しすると、ライトのオンまたはオフができます。ライトをオンにすると、前回使用していたモードで点灯します。初めて点灯する際は赤色のデフォルトで点灯します。

モードの変更： ライト点灯中に電源ボタンを2回押すと、現在の色での点灯モードと点滅モードを切り替えることができます。

色の変更： ライトが点灯している時に、電源ボタンを一回押すと、ライトの色を変えることができます。現在のライトカラーから始まり、一回押すごとに赤-緑-青-白-RGBで変化-赤を基点とし循環します。(注：RGBは、点滅モードのカラーサイクルには含まれていません）。

SOS： ライトの点灯時、電源ボタンを3回押すと、SOSモードになります。SOSモードを終了するには、ボタンを1回または2回押してください。SOSモードが終了されるとSOSモードに入る前に使用されていたモードで点灯します。

(KR) 한국어

작동 방법

전원 ON/OFF: 파워 버튼을 길게 눌러 전원 ON/OFF를 합니다. 라이트를 켜면, 기존에 사용했던 모드로 켜집니다. 처음 라이트를 켤 때, 기본 모드는 영구적 레드 라이트입니다.

모드 변경: 라이트가 켜져 있는 상태에서, 파워 버튼을 2회 클릭하여 영구 켜짐 모드 또는 깜박이는 모드로 변경할 수 있습니다.

색상 변경: 라이트가 켜져 있는 상태에서, 파워 버튼을 한 번 클릭하여 영구 켜짐 또는 깜박이는 모드로 변경할 수 있습니다. 현재켜져 있는 색상에서 시작하여 매 버튼 클릭 마다 다음 순으로 변경됩니다.
레드–그린–블루–화이트–RGB 전환 모드 (참고: RGB 전환 모드는 깜박이는 모드에 포함되지 않음)

SOS: 라이트가 켜져 있는 상태에서, 전원 버튼을 세 번 클릭하면 SOS 모드에 진입합니다. SOS 모드를 종료하려면 버튼을 한 번 또는 두 번 클릭하면 되며 SOS 모드로 들어가기 전, 마지막으로 사용했던 모드로 돌아갑니다.

(TH) ไทย

วิธีการใช้งาน

เปิดหรือปิด: กดปุ่มเปิดหรือปิดค้างไว้เพื่อเปิดหรือปิดไฟ เมื่อเปิดไฟ ไฟจะกลับสู่โหมดที่ใช้ก่อนหน้านี้ ค่าเริ่มต้นเมื่อคุณเปิดเครื่องเป็นครั้งแรกจะเป็นสีแดงคงที่

เปลี่ยนโหมด: ในขณะที่ไฟเปิดอยู่

ให้กดปุ่มเปิดหรือปิดสองครั้งเพื่อสลับโหมดคงที่ของสีปัจจุบันและโหมดกะพริบ

เปลี่ยนสีแสง: ในขณะที่ไฟเปิดอยู่
ให้กดปุ่มเปิดหรือปิดเพียงครั้งเดียวเพื่อเปลี่ยนสีของโหมดเปิดคงที่หรือกะพริบ เริ่มจากสีของแสงปัจจุบัน มันจะวนเป็นสีแดง—เขียว—น้ำเงิน—ขาว—เปลี่ยน RGB—สีแดงทุกครั้งที่กด (หมายเหตุ: การเปลี่ยน RGB ไม่อยู่ในวงจรสีของโหมดกะพริบ)

โหมด SOS: ขณะที่ไฟเปิดอยู่
ให้กดปุ่มเปิดหรือปิดสามครั้งเพื่อเข้าสู่โหมด SOS หากต้องการออกจากโหมด SOS กดปุ่มเดียวหรือสองครั้ง ก็จะกลับสู่สถานะสุดท้ายที่ใช้ก่อนเข้าสู่โหมด SOS

(FR) Français

UTILISATION

ALLUMAGE / EXTINCTION: Appuyez longuement sur l'interrupteur pour allumer ou éteindre la lampe. Lorsque la lampe est allumée, elle revient au mode précédemment utilisé. Le mode par défaut lorsque vous l'allumez pour la première fois est l'éclairage rouge constant.

CHANGEMENT DE MODE: Lorsque la lampe est allumée, double-cliquez sur l'interrupteur pour basculer entre le mode d'allumage constant et le mode de clignotement de la couleur actuelle.

CHANGEMENT DE COULEUR: Lorsque la lampe est allumée, appuyez une fois sur l'interrupteur pour changer la couleur

d'éclairage en mode constant ou clignotant. Elle changera de couleur selon le cycle: rouge–vert–bleu–blanc -transition RVB–rouge à chaque pression. (Remarque : la transition RVB ne fait pas partie du cycle de changement de couleurs du mode clignotant).

SOS: Lorsque la lampe est allumée, triple-cliquez sur l'interrupteur pour accéder au mode SOS. Pour quitter le mode SOS, appuyez une ou deux fois sur l'interrupteur, et il reviendra alors au dernier état utilisé avant de passer en mode SOS.

(IT) Italia

MANUALE D'USO

ON/OFF: Premere a lungo il pulsante di accensione per accendere o spegnere la luce. Quando la luce è accesa, tornerà alla modalità precedentemente utilizzata. L'impostazione predefinita quando la si accende per la prima volta è rosso costante.

CAMBIO MODALITÀ: Mentre la luce è accesa, premi due volte il pulsante di accensione per passare dalla modalità di funzionamento costante a quella lampeggiante nel colore attualmente in uso.

VARIAZIONE DEL COLORE DELLA LUCE: Mentre la luce è accesa, premere una volta il pulsante di accensione per cambiare i colori nella modalità di accensione costante o lampeggiante. A partire dal colore della luce in uso, passerà

attraverso il ciclo: rosso-verde-blu-biaco-RGB-rosso ad ogni singola pressione. (Nota: la transizione RGB non è nel ciclo di colori della modalità lampeggiante.)

SOS: Mentre la luce è accesa, premi tre volte il pulsante di accensione per accedere alla modalità SOS. Per uscirne, premere una o due volte il pulsante, la torcia tornerà all'ultima modalità utilizzata prima di entrare in SOS.

(SK) Slovenskýjazyk

NÁVOD NA POUŽÍVANIE

ZAPNUTIE/VYPNUTIE: Dlho podržte tlačidlo zapnutia pre zapnutie svietidla. Ak je svietidlo zapnuté, vráti sa do naposledy používaného režimu. Predvolený režim pri prvom zapnutí je svietenie na červeno.

ZMENA REŽIMOV: Dva krát stlačte tlačidlo zapnutia, keď je svietidlo zapnuté, pre zmenu stáleho režimu svietenia a režimu blikania.

ZMENA FARBY SVETLA: Počas toho, ako je svietidlo zapnuté, stlačte 1 krát tlačidlo zapnutia pre zmenu farby svetla pre stále svietenie alebo pre režim blikania. Začínajúc od aktuálnej farby, sa farby prepínajú postupne v poradí: červená – zelená- modrá – biela – prechod RGB – červená, pri každom stlačení. (Poznámka: Prechod RGB nie je farebným režimom pri režime blikania).

SOS: Počas toho ako je svietidlo zapnuté, stlačte 3 krát tlačidlo zapnutia pre spustenie SOS režimu. Pre zastavenie SOS režimu, stlačte 1 krát alebo 2 krát tlačidlo, nastavenie sa vráti do posledného nastavenie pred spustením SOS.

(PT) Português

COMO OPERAR

LIGAR/DESLIGAR: Pressione e segure o botão de energia para ligar ou desligar a luz. Quando a luz for ligada, ela retornará ao modo usado anteriormente. O padrão quando você o liga pela primeira vez é vermelho constante.

MODO DE MUDANÇA: Enquanto a luz estiver acesa, pressione duas vezes o botão liga / desliga para alternar o modos constante da cor atual e o modo intermitente.

ALTERAR A COR DA LUZ: Enquanto a luz estiver acesa, pressione uma vez o botão liga / desliga para alterar as cores da luz dos modos constante ou intermitente. A partir da cor da luz atual, ele alternará entre vermelho-verde-azul-branco-transição RGB-vermelho a cada acionamento. (Nota: A transição RGB não está no ciclo de cores do modo intermitente).

SOS: Enquanto a luz estiver acesa, pressione três vezes o botão liga/desliga para acessar o modo SOS. Para sair do modo SOS, pressione uma ou duas vezes o botão, ele retornará ao último estado usado antes de entrar no modo SOS.

WARRANTY

Within 30 days of purchase: Return to the original seller for repair or replacement.

Within 2 years of purchase: Return to Olight for repair or replacement.

This warranty does not cover normal wear and tear, modifications, misuse, disintegrations, negligence, accidents, improper maintenance, or repair by anyone other than an authorized retailer or Olight itself.

USA Customer Support
cs@olightstore.com
Global Customer Support
customer-service@olightworld.com
Visit **www.olightworld.com** to see our complete product line of portable illumination tools.

Dongguan Olight E-Commerce Technology Co., Ltd
4th Floor, Building 4, Kegu Industrial Park, No 6 Zhongnan Road, Changan Town, Dongguan City, Guangdong, China.
Made in China
A. 07. 27. 2022